

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

|                                                     |                                      |                 |         |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|---------|
| Nombre o razón social                               | EMPRESA DE TRANSPORTES RURALES LTDA. |                 |         |
| RUT                                                 | 80.314.700 - 0                       |                 |         |
| Dirección                                           | CALLE MORRIS N° 157                  |                 |         |
| Comuna                                              | VALPARAÍSO                           |                 |         |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | ZONA ZCHAL-B                         |                 |         |
| Datum                                               | WGS84                                | Huso            | 19S     |
| Coordenada Norte                                    | 6.340.679                            | Coordenada Este | 256.387 |

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

|                            |                                                |                                                 |                                                      |                                          |
|----------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Actividad Productiva       | <input type="checkbox"/> Industrial            | <input type="checkbox"/> Agrícola               | <input type="checkbox"/> Extracción                  | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Actividad Comercial        | <input type="checkbox"/> Restaurant            | <input type="checkbox"/> Taller Mecánico        | <input type="checkbox"/> Local Comercial             | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Actividad Esparcimiento    | <input type="checkbox"/> Discoteca             | <input type="checkbox"/> Recinto Deportivo      | <input type="checkbox"/> Cultura                     | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Actividad de Servicio      | <input type="checkbox"/> Religioso             | <input type="checkbox"/> Salud                  | <input type="checkbox"/> Comunitario                 | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Infraestructura Transporte | <input type="checkbox"/> Terminal              | <input type="checkbox"/> Taller de Transporte   | <input type="checkbox"/> Estación Intermedia         | <input checked="" type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Sanitaria  | <input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento | <input type="checkbox"/> Relleno Sanitario      | <input type="checkbox"/> Instalación de Distribución | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Infraestructura Energética | <input type="checkbox"/> Generadora            | <input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica | <input type="checkbox"/> Comunicaciones              | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Faena Constructiva         | <input type="checkbox"/> Construcción          | <input type="checkbox"/> Demolición             | <input type="checkbox"/> Reparación                  | <input type="checkbox"/> Otro            |
| Otro (Especificar)         | PARQUEADERO DE BUSES                           |                                                 |                                                      |                                          |

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

| Identificación sonómetro                                                                 |                                        |        |                             |          |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------|-----------------------------|----------|----------|
| Marca                                                                                    | CIRRUS                                 | Modelo | CR:162B                     | N° serie | G 066145 |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración                                              |                                        |        | 28-10-2016                  |          |          |
| Número de Certificado de Calibración                                                     |                                        |        | SON20160068                 |          |          |
| Identificación calibrador                                                                |                                        |        |                             |          |          |
| Marca                                                                                    | CIRRUS                                 | Modelo | CR514                       | N° serie | 64891    |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración                                              |                                        |        | 25-10-2016                  |          |          |
| Número de Certificado de Calibración                                                     |                                        |        | CAL20160092                 |          |          |
| Ponderación en frecuencia                                                                | dB(A)                                  |        | Ponderación temporal        | Lento    |          |
| Verificación de Calibración en Terreno                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> Si |        | <input type="checkbox"/> No |          |          |
| Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos. |                                        |        |                             |          |          |

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

|                                                     |                            |                                        |                              |                             |                                |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Receptor N°                                         | 1                          |                                        |                              |                             |                                |
| Calle                                               | MORRIS                     |                                        |                              |                             |                                |
| Número                                              | 106 - DEPTO. 113           |                                        |                              |                             |                                |
| Comuna                                              | VALPARAÍSO                 |                                        |                              |                             |                                |
| Datum                                               | WGS84                      | Huso                                   | 19H                          |                             |                                |
| Coordenada Norte                                    | 6.340.663                  | Coordenada Este                        | 256.370                      |                             |                                |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | ZONA ZCHAL-B               |                                        |                              |                             |                                |
| N° de Certificado de Informaciones Previas*         |                            |                                        |                              |                             |                                |
| Zonificación DS N° 38/11 MMA                        | <input type="checkbox"/> I | <input checked="" type="checkbox"/> II | <input type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV | <input type="checkbox"/> Rural |

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

|                                                      |                                           |                                                      |      |                           |     |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|------|---------------------------|-----|
| Fecha medición                                       | 05.12.2016                                |                                                      |      |                           |     |
| Hora inicio medición                                 | 21:52 hrs                                 |                                                      |      |                           |     |
| Hora término medición                                | 22:19 hrs                                 |                                                      |      |                           |     |
| Periodo de medición                                  | <input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h   | <input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h   |      |                           |     |
| Lugar de medición                                    | <input type="checkbox"/> Medición Interna | <input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa |      |                           |     |
| Descripción del lugar de medición                    | Balcón piso 11                            |                                                      |      |                           |     |
| Condiciones de ventana (en caso de medición interna) | <input type="checkbox"/> Ventana Abierta  | <input type="checkbox"/> Ventana Cerrada             |      |                           |     |
| Identificación ruido de fondo                        | Tráfico vehicular                         |                                                      |      |                           |     |
| Temperatura [°C]                                     | 21                                        | Humedad [%]                                          | 49,4 | Velocidad de viento [m/s] | 0,4 |

|                                                                          |                                                                  |                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)         | VÍCTOR JAIME GARRIDO<br>Fiscalizador Of. Regional Valparaíso SMA | <br>Víctor Jaime Garrido<br>Fiscalizador DFZ |
| Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA) | no aplica                                                        |                                                                                                                                   |

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

☐ Croquis

☒ Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital

Google Earth

Escala de la imagen Satelital

en imagen

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

| Datum                                                                              |             | WGS84       |           | Huso                                                                                |            | 19H         |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|-----------|
| Fuentes                                                                            |             |             |           | Receptores                                                                          |            |             |           |
| Símbolo                                                                            | Nombre      | Coordenadas |           | Símbolo                                                                             | Nombre     | Coordenadas |           |
|  | Recinto     | N           | 6.340.679 |  | Receptor 1 | N           | 6.340.663 |
|                                                                                    | Parqueadero | E           | 256.387   |                                                                                     |            | E           | 256.370   |

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

|                                                         |                                                                 |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Identificación Receptor N°                              | 1                                                               |
| <input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos) | <input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto) |

|         |       |   |        |   |        |
|---------|-------|---|--------|---|--------|
|         | NPSeq |   | NPSmin |   | NPSmáx |
| Punto 1 | 66,4  | → | 65,4   | → | 69,7   |
|         | 66,8  | → | 65,1   | → | 71,8   |
|         | 67,1  | → | 64,7   | → | 71     |

|         |       |   |        |   |        |
|---------|-------|---|--------|---|--------|
|         | NPSeq |   | NPSmin |   | NPSmáx |
| Punto 2 |       | → |        | → |        |
|         |       | → |        | → |        |
|         |       | → |        | → |        |

|         |       |   |        |   |        |
|---------|-------|---|--------|---|--------|
|         | NPSeq |   | NPSmin |   | NPSmáx |
| Punto 3 |       | → |        | → |        |
|         |       | → |        | → |        |
|         |       | → |        | → |        |

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

|                                   |                                        |                             |
|-----------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------|
| Ruido de fondo afecta la medición | <input checked="" type="checkbox"/> Si | <input type="checkbox"/> No |
| Fecha:                            | 05.12.2016                             | Hora: 22:10 hrs.            |

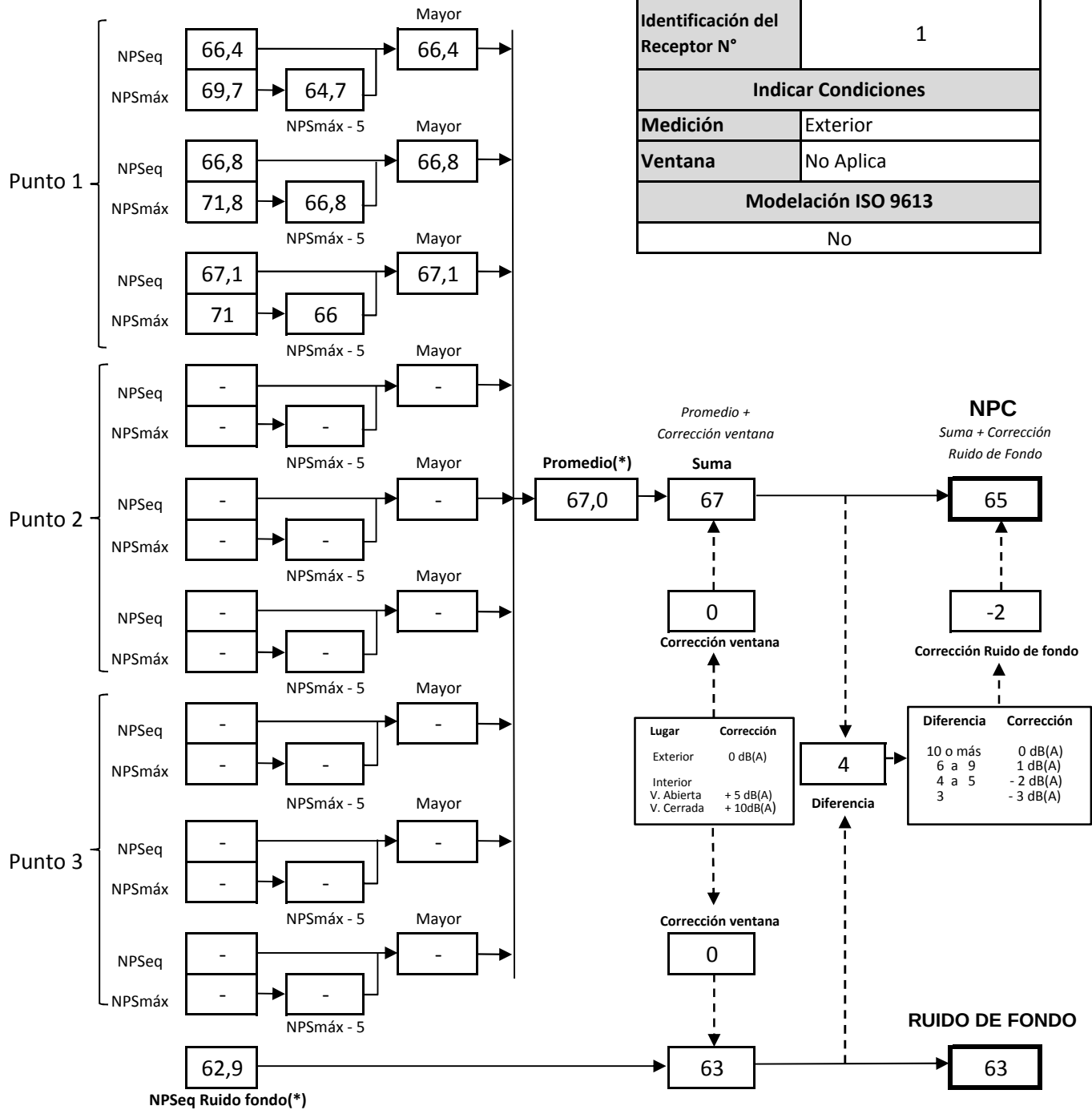
|       |      |      |     |     |     |     |
|-------|------|------|-----|-----|-----|-----|
|       | 5'   | 10'  | 15' | 20' | 25' | 30' |
| NPSeq | 63,1 | 62,9 |     |     |     |     |

**Observaciones:**

Mediciones se realizaron con el parqueadero : 1 bus entrando, más 1 bus en movimiento y 11 buses ya parqueados. (total 13 buses)

Dado el constante ruido emitido del parqueadero, el ruido de fondo se midió en Depto N° 114 ubicado en el mismo piso 11 y con orientación poniente, punto que cumple con la condición de no estar expuesto a la emisión acústica del parqueadero y si a la fuente principal de de ruido de fondo como lo es el tráfico vehicular de Av. Brasil y Calle Yungay.

| Información del Receptor       |           |
|--------------------------------|-----------|
| Identificación del Receptor N° | 1         |
| Indicar Condiciones            |           |
| Medición                       | Exterior  |
| Ventana                        | No Aplica |
| Modelación ISO 9613            |           |
| No                             |           |



5 de 6

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**TABLA DE EVALUACIÓN**

| Receptor N° | NPC [dBA] | Ruido de Fondo [dBA] | Zona DS N°38 | Periodo (Diurno/Nocturno) | Límite [dBA] | Estado (Supera/No Supera) |
|-------------|-----------|----------------------|--------------|---------------------------|--------------|---------------------------|
| 1           | 65        | 63                   | II           | Nocturno                  | 45           | Supera                    |

**OBSERVACIONES**

**Zona IPT evaluada en este informe :** ZONA ZCHAL-B

**Uso de suelo permitido:** Vivienda, comercio, oficinas, áreas verdes, vialidad, Equipamiento de: educación, culto, cultura, salud, seguridad, deporte, esparcimiento, turismo, bombas de bencina, servicios, industrias y bodegas inofensivas.

Fuente emisora corresponde a recinto que se utiliza como parqueadero de buses que salen o llegan, desde o hacia el Terminal de Buses de Valparaíso, ubicado a 300 m. de distancia. El sitio tiene una capacidad para parquear 20 buses en forma simultánea y NO tiene techo.

El horario de funcionamiento de este parqueadero es :

Lunes a Domingo: 05:30 a 24:00 hrs.

**ANEXOS**

| N° | Descripción                                        |
|----|----------------------------------------------------|
| 1  | Certificados de calibración sonómetro y calibrador |
| 2  | Zonificación de la fuente emisora (PRC Valparaíso) |
| 3  | Fotografías                                        |
|    |                                                    |
|    |                                                    |

**RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Fecha del reporte          |  |
| Nombre Representante Legal |  |
| Firma Representante Legal  |  |